

TABLE DES MATIÈRES

Conseil d'administration 2002-2003	3
Mot de la présidente	4
Rapport de la présidente	5
Rapport de la direction générale	10
Rapport de la secrétaire et de l'archiviste	15
Rapport des comités permanents	
Affaires professionnelles	16
Revue <i>Archives</i>	19
Bulletin <i>La Chronique</i>	20
Certification	21
Formation et perfectionnement	21
Promotion et de recrutement	23
Site Web	24
Rapport des sections régionales	
Région Nord	25
Région Est	25
Région Centre	27
Région de Montréal	28
Région Ouest	29
Rapport du Bureau canadien des archivistes	31
Rapport de la trésorière	33
Rapport annuel du vérificateur	ET1

CONSEIL D'ADMINISTRATION 2002-2003

Marie-Josée Courchesne, présidente
André Vigneau, vice-président
Dominique Maurel, deuxième vice-présidente
France St-Hilaire, secrétaire
Carole Côté, trésorière
Diane Baillargeon, responsable du Comité des affaires professionnelles
Laurier Duchesne, directrice de la région Nord
Annick St-Jacques, directrice de la région Est
Nicole Malo, directrice de la région Centre
Caroline Cholette, directrice de la région de Montréal
Brigitte Pollock, directrice de la région Ouest

COMITÉS

Robert Garon, revue *Archives*
Yvonne Painchaud, *La Chronique*
Marie-Josée Lévesque, formation et perfectionnement
Lynda Chabot, promotion et recrutement
Yves A. Lapointe, site Web
Louise Gagnon-Arguin, certification
Anne Le Blanc, prix annuels
Michel Lévesque, affaires législatives
Nicole Malo, 32^e congrès

Jean Leblanc, commission de l'assemblée
Marie-France Mignault, archiviste
Andrée Gingras, directrice générale
Sylvie Parent, secrétaire administrative

POUR NOUS REJOINDRE

www.archivistes.qc.ca

C.P. 423, Sillery
(Québec) G1T 2R8

Téléphone : (418) 652-2357
Télécopieur : (418) 646-0868
Infoaaq@archivistes.qc.ca

NOTE :

Les corrections apportées à certains textes n'altèrent ni le fond, ni la forme de ceux-ci.
Textes compilés par Sylvie Parent et corrigés par France St-Hilaire.

AUX MEMBRES DE L'ASSOCIATION DES ARCHIVISTES DU QUÉBEC

Mot de la présidente



J'ai le plaisir de vous présenter le rapport annuel 2002-2003 de l'Association des archivistes du Québec. Témoin de la vivacité de notre Association, il regroupe les rapports d'activités des différentes instances ainsi que les états financiers vérifiés.

Je profite de l'occasion pour remercier chacun des responsables des comités et des sections régionales pour leur contribution à l'élaboration de ce rapport annuel. À la lecture de leur rapport respectif, vous constaterez à quel point notre Association fait preuve d'un dynamisme et d'un professionnalisme constamment renouvelés.

Enfin, je voudrais souligner la participation des bénévoles au succès des réalisations de l'AAQ et leur offrir mes remerciements les plus chaleureux.

Je vous souhaite une bonne lecture et vous remercie pour la confiance que vous m'avez accordée au cours de cette année riche en expériences.

Marie-Josée Courchesne
Présidente

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE

Une année de changement et de concertation

Au terme de la 36^e année d'existence de l'Association des archivistes du Québec, j'ai le plaisir de vous transmettre mon rapport d'activités.

J'ai inauguré mon mandat à la présidence en souhaitant à notre Association une année sous le signe de la consolidation. Plusieurs dossiers ouverts lors des exercices précédents ont été conclu et d'autres défis attendent la nouvelle équipe de direction. Au moment du bilan, je constate donc une année riche en interventions conformes aux orientations stratégiques ainsi que l'arrivée de changements inattendus, tel que la fusion des Archives nationales du Canada et de la Bibliothèque nationale du Canada.

FONCTIONNEMENT ET STRUCTURES DE L'ASSOCIATION

Comité exécutif

À l'occasion de l'assemblée générale de juin 2002, l'Association a aboli le poste de deuxième vice-présidence et a demandé au Conseil d'administration de proposer une nouvelle structure pour le Comité exécutif. Ainsi, les membres du Conseil d'administration ont entériné, en janvier 2003, une proposition de modification des *Statuts* du Groupe de travail sur le rôle de la permanence concernant la création du poste de directeur des affaires associatives. Pour la prochaine année, cette modification n'aura aucune incidence sur le fonctionnement du Comité exécutif puisque, mon mandat à la deuxième vice-présidence pour l'année 2003-2004, sera le dernier selon cette formule. En conséquence, l'entrée en fonction du directeur des affaires associatives se fera au printemps 2004.

La création de cette fonction au sein du Comité exécutif favorisera un meilleur fonctionnement de l'Association et, par conséquent, l'accroissement de la qualité des services offerts aux membres. Elle permettra également au Comité des affaires professionnelles d'exercer son mandat initial en le libérant de tâches ajoutées au fil des ans en plus de dégager la présidence de certaines responsabilités opérationnelles.

De plus, devant la nécessité de normaliser le libellé des fonctions des responsables des différentes instances de l'AAQ, le directeur des affaires associatives aura comme premier mandat spécial, la responsabilité de proposer au Conseil d'administration la normalisation de ces instances.

Évaluation des pratiques et du rendement du Conseil d'administration

À la fin du mois d'août 2002, l'Association a tenu sa réunion de planification annuelle. Cet exercice réunissant les membres du Conseil d'administration et les responsables des comités a également été l'occasion d'évaluer les pratiques et le rendement du Conseil d'administration. En effet, les membres ont effectué cette évaluation dans le cadre de l'atelier donné par l'assureur en responsabilité des administrateurs de l'Association.

Animée par Monique Dansereau, de la société OSBL plus, cette activité a servi de prélude à l'exercice de planification qui a suivi. Les participants ont ainsi relevé les forces et faiblesses du Conseil d'administration. Il en ressort ainsi que les politiques d'encadrement, l'encadrement de la directrice générale, la capacité de l'Association à assurer sa pérennité, de même que le degré d'intérêt des administrateurs envers les valeurs éthiques, les membres et la crédibilité de l'Association représentent les principaux points forts de l'AAQ.

En ce qui a trait aux points à améliorer, les membres du Conseil d'administration ont retenu, entre autres, sa performance dans l'atteinte de ses objectifs, la détermination d'objectifs annuels et l'évaluation de la structure de gouvernance et des devoirs des administrateurs, dont le rendement des comités et les critères de performance des divers programmes et services de l'Association.

Enfin, l'atelier sur l'évaluation des pratiques et du rendement de Conseil d'administration a démontré le degré de maturité de notre Association. Nous disposons ainsi de l'encadrement essentiel à notre gestion. En outre, nous pouvons compter sur l'intérêt et l'engagement des administrateurs.

Obligations et inhabilités des administrateurs – application du *Code civil du Québec*

L'évaluation des pratiques et du rendement du Conseil d'administration nous a permis de prendre connaissance des articles 321 à 330 du *Code civil* liés aux obligations et inhabilités des administrateurs. Or, les *Statuts et règlements de l'AAQ* ne font actuellement aucune référence à ces obligations bien que leur observation et leur application soient nécessaires. Par conséquent, le responsable des affaires législatives a proposé une modification aux *Statuts et règlements de l'AAQ* afin d'y inclure une référence à ces articles du *Code civil*.

Rôle des sections régionales

Les sections régionales jouent un rôle essentiel dans les structures de l'Association. Antennes auprès des membres, elles sont les mieux placées pour connaître leurs aspirations quant à la mise en valeur de l'Association. Afin de mieux définir ce rôle et de lui donner toute l'importance qui lui revient, les membres du Conseil d'administration ont adopté, lors de la séance du 5 avril 2003, le rapport du Groupe de travail sur le rôle des sections régionales. Ce rapport a été rédigé dans la foulée des sondages menés auprès des membres en 2001 et 2002. Ces sondages ont démontré le souhait des membres de voir les sections régionales participer plus activement aux activités de promotion et de vie archivistique au sein de leurs régions.

Par ailleurs, les principales recommandations de ce groupe de travail feront l'objet de propositions de modifications aux *Statuts* lors de l'assemblée générale de juin 2003. En plus de mieux refléter la réalité des régions, ces modifications visent le mandat des sections régionales afin d'y inclure les mesures suivantes : formation initiale et perfectionnement, adhésion à un regroupement d'archivistes, défense d'un dossier régional et mise en valeur de l'Association.

De plus, le rapport du Groupe de travail sur le rôle des sections régionales porte sur la délimitation de la région Centre. Il propose trois scénarios qui feront l'objet de discussion à *L'AAQ vous informe*. Cette question fera l'objet de travaux au cours de la prochaine année.

Groupe de travail sur la relève archivistique

Créé à la suite de l'intervention de jeunes archivistes lors de l'assemblée générale de juin 2002, le Groupe de travail sur la relève archivistique a déposé son rapport intitulé *Rapport de travail sur la création d'un programme de mentorat au sein de l'AAQ*. Ce rapport propose la création, dans un premier temps, d'un programme de mentorat destiné aux finissants qui vise l'augmentation des effectifs de l'Association, le développement d'un sentiment d'appartenance et l'amélioration de l'intégration des nouveaux membres.

Stratégie de normalisation des technologies de l'information

Consciente de l'importance d'intervenir dans le processus d'élaboration des normes pour la gestion des documents technologiques, l'Association a demandé au Comité des affaires professionnelles de proposer une stratégie d'intervention à cet égard. Ainsi, les membres du Conseil d'administration ont adopté le 5 avril 2003, le rapport *Stratégie d'intervention de l'Association des archivistes du Québec dans le processus de normalisation des technologies de l'information*, rédigé par Marc Lebel. Ce rapport recommande, entre autres, la création d'un Comité sur la normalisation des documents technologiques.

INTERVENTIONS POLITIQUES ET PROFESSIONNELLES

Mémoire sur le rapport quinquennal de la Commission d'accès à l'information (CAI)

Depuis de nombreuses années, l'AAQ contribue de façon significative à plusieurs dossiers de nature législative. Par le passé, elle est intervenue régulièrement dans les projets de loi modifiant la *Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels* et la *Loi sur la protection des renseignements personnels dans le secteur privé*. Cette année, elle a continué son action en la matière en transmettant à la CAI son *Mémoire sur le rapport quinquennal de la Commission d'accès à l'information*.

Toutefois, le déclenchement des élections au printemps 2003 ayant annulé les audiences de la Commission parlementaire chargée d'étudier les réactions au rapport de la Commission d'accès, il faudra attendre une nouvelle commission parlementaire pour déposer et défendre le mémoire de l'AAQ. Je remercie Diane Baillargeon, responsable du Comité des affaires professionnelles et Michel Lévesque, responsable des affaires législatives, pour la qualité du mémoire et leur importante contribution à ce dossier.

Fusions municipales

Entrepris l'an dernier à la suite de la diffusion du rapport de Simon Richard sur la situation des archives, le dossier des fusions municipales s'est poursuivi par la mise en œuvre de certaines recommandations de ce rapport. Ainsi, l'Association a transmis des lettres proposées par le Comité des affaires professionnelles aux maires de Sherbrooke, Gatineau, Trois-Rivières et Saguenay.

Archives de la Ville de Lachine : réaction à l'article du journal *Le Devoir* paru le 20 décembre 2002

À la suite d'un article publié dans *Le Devoir* qui portait sur la prime de départ d'un ex-directeur général de la Ville de Lachine et qui disait : «Le maire et les conseillers ont voté pour retirer les documents publics des archives», l'Association a réagi en écrivant à Sylvie Lemieux, conservatrice des Archives nationales du Québec, et à Jennifer Stoddart, présidente de la Commission d'accès à l'information, pour leur demander de faire enquête sur la situation. Je remercie ici Diane Baillargeon, responsable du Comité des affaires professionnelles, qui a travaillé à l'élaboration de la position de l'Association.

Fusion des Archives nationales du Canada et de la Bibliothèque nationale du Canada

L'annonce de la fusion des Archives nationales du Canada et de la Bibliothèque nationale du Canada a incité l'Association à écrire à la ministre du Patrimoine canadien, Sheila Copps, pour souhaiter bonne chance à la nouvelle institution dans l'atteinte de ses objectifs ambitieux, soit fournir aux Canadiennes et aux Canadiens, les moyens de découvrir leur histoire en accédant aux richesses archivistiques et documentaires, souligner la nécessité de maintenir une continuité en matière de gestion des documents au sein des organismes publics fédéraux et rappeler l'importance de respecter les pratiques disciplinaires de l'archivistique et de la bibliothéconomie afin de susciter l'adhésion des communautés professionnelles concernées.

De plus, à l'invitation de Ian Wilson, archiviste national du Canada, j'ai participé à une consultation qui a porté principalement sur les éléments devant faire partie du projet de loi établissant le nouvel organisme.

Projet d'étude sur l'avenir du système archivistique canadien

L'exercice 2002-2003 a été marqué par la création du Groupe de travail sur l'avenir du système archivistique canadien et sa dissolution. Créé à la demande de Ian Wilson, archiviste national du Canada, ce comité a eu pour mandat de définir la portée de l'étude et d'établir un plan d'action comprenant, entre autres, un budget et des sources de financement.

Malheureusement, l'ampleur des efforts requis par ce projet et la difficulté à trouver les fonds adéquats ont entraîné la dissolution du Groupe de travail. Les membres du groupe ont fait preuve d'un grand professionnalisme, et je les remercie de leur engagement, ainsi que Guy Diné et André Vigneau pour avoir représenté l'Association auprès du Groupe de travail.

CONCERTATION

Depuis l'adoption de sa politique de concertation avec les organismes externes en 2000, l'Association joue un rôle de plus en plus actif grâce à la collaboration d'Andrée Gingras, sa directrice générale, aux activités des organismes suivants : Forum québécois du patrimoine, Observatoire de la culture et des communications du Québec, Société du patrimoine politique du Québec, Conseil des ressources du secteur culturel canadien : *Profils de compétences*. La directrice générale est également membre du comité conseil du symposium conjoint AAQ-ACA réunissant Gilles Lesage, secrétaire général du BCA, et David Pascal, directeur exécutif de l'ACA.

Par ailleurs, l'Association, représentée par Michel Lévesque, a maintenu sa participation à l'établissement de règlements découlant de la *Loi sur le cadre juridique des technologies de l'information* en collaborant avec l'instance du ministère de la Justice, responsable de ces travaux.

Rencontres officielles avec les organismes nationaux d'archives

L'exercice 2002-2003 a permis le raffermissement des liens privilégiés que l'AAQ a toujours entretenus avec les organismes nationaux d'archives du Québec et du Canada. Ainsi, en octobre 2002, à l'initiative de l'AAQ, Andrée Gingras, directrice générale, et André Vigneau, vice-président, ont rencontré Ian Wilson, archiviste national du Canada. Puis le 21 mars 2003, Sylvie Lemieux, conservatrice des Archives nationales du Québec, a invité les membres du Comité exécutif à un dîner rencontre avec son équipe de direction. Cette rencontre a permis d'échanger sur nos activités et nos dossiers respectifs dans un esprit de collaboration. De plus, madame Lemieux a exprimé son désir de renouveler l'expérience sur une base régulière au cours des prochaines années.

Bureau canadien des archivistes : concrétisation du symposium conjoint AAQ-ACA

Depuis plusieurs années, l'Association participe de concert avec l'Association of Canadian Archivists (ACA) aux activités du Bureau canadien des archivistes (BCA) en ce qui a trait à la mise en valeur de la profession archivistique, de la formation et du perfectionnement ainsi qu'à la normalisation des pratiques archivistiques.

Au cours de cet exercice, les efforts de concertation ont conduit à une entente concernant les modalités de réalisation du symposium conjoint AAQ-ACA en 2004, ainsi qu'à la création du comité organisateur dirigé par Albert Cyr, directeur intérimaire du Conseil canadien des archives.

Création d'une aile nord-américaine du Conseil international des archives

Au début du mois de février 2003, l'Association a participé à une rencontre de quatre jours à Ottawa avec des représentants du Conseil international des archives (CIA) et des milieux archivistiques canadien et américain afin de discuter de la création d'une aile nord-américaine du CIA. Ces discussions se poursuivront à l'occasion d'une séance pendant le congrès de l'Association of Canadian Archivists (ACA) en juin prochain. L'AAQ sera représentée par Marie-Josée Lévesque.

Force du nombre et des bénévoles

Au terme de mon mandat, je remercie tous les bénévoles qui ont contribué, cette année, à l'essor de notre Association. Ils représentent pour moi la source d'énergie la plus précieuse de l'Association. Je suis fière de leurs réalisations et de leur participation au rayonnement de l'AAQ.

J'ai débuté mon mandat avec la certitude de pouvoir compter sur une équipe dynamique. Voilà bien ce que mon engagement au sein de l'Association, tant à la direction de la région Est qu'à la trésorerie et à l'organisation de deux congrès, m'ont apprise. Cette année, mon expérience à la présidence a renforcé cette conviction dans la force des bénévoles. Ceux-ci ont rempli leurs fonctions avec diligence et enthousiasme.

Je tiens à remercier nos partenaires ainsi qu'Andrée Gingras, directrice générale et Sylvie Parent, secrétaire administrative, pour leur collaboration indispensable et leur appui constant.

En terminant, je voudrais souligner la qualité du travail accompli par ceux qui nous quittent au terme de leur mandat. Je pense particulièrement à Marie-Josée Lévesque, responsable du Comité de formation et de perfectionnement qui a fait preuve d'un grand intérêt pour ce dossier et de dynamisme dans la poursuite des projets dont le *Guide de participation au réseau canadien d'information archivistique (RCIA)*. Une pensée spéciale également pour Yves A. Lapointe, responsable du Comité du site Web qui a déposé cette année un projet de refonte. Il tenait depuis plusieurs années la barre de notre site en plus d'en être l'instigateur. Je désire également remercier Normand Charbonneau pour avoir dirigé la revue *Archives* ainsi que Robert Garon pour avoir accepté de prendre la relève au cours de l'année. Merci également à Dominique Maurel, deuxième vice-présidente qui a contribué à l'avancement de plusieurs dossiers.

Marie-Josée Courchesne
Présidente

DIRECTION GÉNÉRALE

Il me fait plaisir de déposer le rapport des activités réalisées au cours de la dernière année au secrétariat de l'Association.

Pour faire suite aux orientations stratégiques de l'Association et aux mandats particuliers touchant la direction générale, le rôle premier visé par l'équipe du secrétariat est de soutenir les décisions émanant du Conseil d'administration par l'implantation de ces dernières et par la consolidation des activités et des services existants.

CONSOLIDATION DES ACTIVITÉS ET SERVICES DÉJÀ EXISTANTS

Offres d'emploi

Outre les offres d'emploi publiés directement sur notre site Web, nous avons répondu à la demande de 38 employeurs à la recherche de personnel par la transmission des formulaires d'offres de service en plus d'effectuer le suivi auprès des membres intéressés et auprès des employeurs.

Afin d'améliorer le service aux membres en recherche d'emploi, depuis trois ans, la transmission des offres de service se fait dorénavant par courriel et une mise à jour des périodes de disponibilité et du type de contrat sont désormais disponibles. Au cours de la dernière année, 77 membres se sont prévalus de ce service.

Reconduction des services périphériques et visibilité corporative

Nous avons reconduit les ententes corporatives auprès de diverses entreprises tant au niveau de l'hébergement que de l'assurance générale afin que les membres puissent bénéficier de tarifs avantageux.

À quelques reprises, nous avons négocié des échanges de services ou de promotion telles les annonces publicitaires dans diverses revues favorisant ainsi l'accessibilité aux membres et le rayonnement de l'Association tout en planifiant nos placements publicitaires auprès des groupes apparentés et la publication de nos coordonnées dans différents annuaires.

Répertoire des membres

Vêtu de ses nouvelles couleurs, le répertoire des membres a été rendu disponible à tous les membres au cours de l'automne dernier. Fortement apprécié, le regroupement des membres par secteurs d'activités apparaît désormais. Nous l'avons aussi bonifié d'un carnet élargi d'adresses utiles à la profession ainsi que d'un calendrier des activités de l'année. Nous tenons à remercier monsieur Bruno Boyer pour son aide relativement à la section « regroupement des membres ».

Stratégie promotionnelle

À la suite du dépôt des recommandations du groupe de travail sur les communications en juin 1998 d'où émergeait la recommandation d'une image professionnelle uniforme, cette dernière a favorisé la reconduction de la signature de l'entente avec madame Colette Rivet, chargée des commandites pour la vente de publicité dans *La Chronique*, la revue *Archives* et toute autre publication jugée appropriée sans oublier le congrès. Ont été revus comme à chaque année, la tarification, les contrats ainsi que le processus organisationnel dont nous assurons la bonne marche.

Par cette démarche, nous voulons assurer une continuité avec nos acheteurs publicitaires ainsi que le meilleur placement publicitaire pour eux. Je tiens à remercier madame Rivet pour son professionnalisme et sa détermination ainsi que tous les responsables de ce dossier dans les différents comités pour leur collaboration au niveau du suivi auprès de madame Rivet ainsi qu'auprès du secrétariat.

Support aux comités et aux directions régionales

Nous avons tenté de répondre aux demandes d'information émanant de ces derniers dans des délais minimaux et de soutenir les comités et les régions. Nous avons assuré le suivi administratif et financier des demandes de subvention des publications notamment pour la revue *Archives* pour la seconde année et des activités de formation tenues dans les régions. Souvent confrontés à une date butoir, nous tenons à les remercier pour leur collaboration.

Guide des régions

S'inscrivant dans le plan triennal d'orientation 1999-2002, pour une gestion adaptée à la conjoncture et dans un souci d'allègement de tâches auprès des divers bénévoles des directions régionales, le *Guide de fonctionnement des régions* déposé en fin d'année 2001, a fait l'objet de présentations ou a été transmis aux nouveaux administrateurs des régions en début d'année.

Comité de certification

Nous avons assuré la bonne marche opérationnelle des dossiers de certification tant au niveau de la mise à jour de la banque de données que de l'émission des documents relatifs à ce service et de sa promotion tant dans *La Chronique* qu'auprès des membres et de la communauté. Cette année, 38 demandes ont été déposées pour un total de 395 demandes depuis l'implantation de ce service, il y a près de six ans. Aujourd'hui, plus de 50% de nos membres actifs individuels sont certifiés.

Registre des lobbyistes

À la suite de l'entrée en vigueur de la loi 80, *Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme*, sanctionnée en juin dernier, nous avons apporté un soutien à monsieur Michel Lévesque, responsable du Comité des affaires législatives dans le cadre des recherches nécessaires et de l'obtention de l'avis légal nous dispensant de nous y inscrire.

Support administratif aux comités des congrès

Depuis le projet pilote lors du congrès de Magog, la gestion des inscriptions, des commandites et des finances s'inscrivent désormais dans nos activités régulières permettant ainsi aux membres du Comité du congrès de se consacrer à l'essence même de cette activité. Aussi, afin de faciliter la tâche aux bénévoles s'impliquant dans un nouveau congrès et d'assurer une cohérence entre la pratique et le guide de référence, nous avons mis à jour et bonifié ce dernier à la lueur de nouvelles façons de faire et de nos dernières expériences. De plus, j'ai pu participer à quelques rencontres du Comité organisateur au cours de la dernière année.

La saisie des inscriptions et l'accueil à la table du congrès de Hull ont été assurés par madame Chantale Brochier à laquelle nous offrons nos remerciements les plus sincères pour sa disponibilité, remerciements aussi répétés à madame Carole Saulnier pour son soutien au niveau informatique.

Gestion administrative améliorée

À la suite de l'obtention de subventions dans le cadre des emplois étudiants, nous avons pu peaufiner nos outils de gestion. Ainsi, dans le cadre de la subvention « Jeunesse Canada au travail » au cours de l'été, une jeune archiviste, sous la direction de l'archiviste de l'Association, a assuré la mise à jour des documents actifs et semi-actifs et de leurs banques de données respectives ainsi que la poursuite de l'indexation des procès-verbaux.

De plus, nous avons pu nous doter d'un numériseur ainsi que d'un laminoir à pochettes; outils qui nous permettront d'assurer un service plus professionnel. Aussi, nous aimerions en remercier le Comité exécutif.

MANDATS

Assainissement et maintien de la santé financière

Outre la mise en place d'outils financiers qui, depuis quelques années, nous permettent d'assurer un meilleur suivi, nous avons, après étude, changé d'institution financière. Cette décision nous a permis de maintenir de meilleures conditions d'affaires tout en étant assuré d'un service répondant à nos besoins. De plus, dans le cadre de notre couverture d'assurance responsabilité des administrateurs, un deuxième volet « formation » touchant les pratiques du Conseil d'administration a été offert. Un dernier atelier sera dispensé au cours de la prochaine année.

Aussi, s'inscrivent à ce volet, les demandes de commandite et de subventions. Cette année, nous avons dû accuser encore un refus de la part de Domtar qui a défini une politique de commandite dans laquelle notre raison d'être ne peut se qualifier. Quant aux *Actes du congrès*, grâce aux démarches de madame Rivet, l'impression de la page couverture est assumée, cette année, gracieusement par un commanditaire.

Enfin, mis à part le soutien financier des subventions touchant la formation, tel que mentionné antérieurement, l'octroi d'un poste à un étudiant en administration au cours de l'été via le programme «Carrière-Été» nous a été accordé nous permettant de maintenir nos services administratifs pendant la période estivale.

Actuellement, deux demandes de subvention sont en attente de réponses soient : une demande pour un étudiant en administration dans le cadre du programme «Carrière-Été» et une dernière pour la poursuite de notre projet en archivistique via le programme «Jeunesse Canada au Travail».

Intégration des nouveaux membres

Pour faire suite aux demandes reçues qui s'inscrivent dans notre gestion quotidienne, nous avons souhaité la bienvenue aux soixante-dix-sept nouveaux membres via *La Chronique* afin que ces derniers puissent s'intégrer plus facilement dans le réseau archivistique.

Représentation

Depuis quelques années, en novembre, nous avons l'opportunité de rencontrer l'archiviste national du Canada, monsieur Ian Wilson, et d'échanger sur nos orientations et priorités pour l'année à venir. De plus, cette année, lors de la réunion du Conseil canadien des archives à Montréal, j'ai eu le plaisir de rencontrer les membres du Conseil d'administration lors d'un repas.

Enfin, en février, j'ai pu assister à une partie de la rencontre du Conseil international des archives (CIA), rencontre visant, entre autres, la création d'une section nord-américaine.

Visites régionales

Afin de mieux connaître les préoccupations propres aux membres de chaque région, j'ai eu l'opportunité de me rendre dans la plupart des régions lors de la tenue d'activités de formation, d'assemblées générales, de réunions de congrès ou de réunions de concertation.

CONCERTATION

Pour faire suite à l'adoption en assemblée générale de *La Politique concernant la Concertation avec les organismes externes*, en juin 2000 à Montréal, j'ai été mandatée au cours des mois qui ont suivi à y jouer un rôle de représentativité qui s'est traduit ainsi :

Entente de partenariat : RUDAEQ – AAQ

Une entente de partenariat entre le Réseau des utilisateurs et des diffuseurs d'archives de l'Est du Québec (RUDAEQ) et l'AAQ au niveau de la formation et d'échanges de services est intervenue en mai 2001 et a été reconduite depuis lors, sur base annuelle.

Observatoire de la culture et des communications du Québec

Réunissant tous les intervenants du monde de la culture, l'Observatoire qui regroupe des représentants du ministère de la Culture et des Communications du Québec, du Conseil des Arts et des lettres, de la SODEC ainsi que de l'Institut de la Statistique du Québec, vise à établir le portrait du milieu et de ce fait, à être un carrefour d'information. Scindé en huit tables dont celle sur le *patrimoine, les institutions muséales et les archives*, le Comité consultatif dont je suis membre, a réalisé un de ses mandats en cours d'année soit de définir un système de classification des établissements de la culture. Pour ce faire, un sous-comité a vu le jour et s'est réuni à trois reprises. De plus, afin de poursuivre son mandat qui est de faire un état des lieux des archives, l'AAQ a mis en lien les Archives nationales du Québec, l'Observatoire de la culture et des communications du Québec et l'École de bibliothéconomie et des sciences de l'information de l'Université de Montréal. À la suite d'une entente tripartite, un inventaire de tous les centres et services d'archives verra le jour et les résultats devraient vous être présentés dans le cadre du congrès de Trois-Rivières.

Je voudrais remercier tous les membres de l'AAQ qui ont répondu à l'appel de monsieur Jacques Grimard et de son équipe rendant ainsi possible la réalisation d'un tel inventaire.

Conseil des ressources humaines du secteur culturel canadien : Profil de compétences

Pour faire suite au dépôt du *Profil de compétences* déposé par le groupe de travail regroupant les divers intervenants en archivistique et en information documentaire au niveau canadien (ALARM) dont l'AAQ, représenté par monsieur Victorin Chabot, les travaux ont porté sur la création d'un guide d'utilisation de ce profil et sa diffusion électronique.

Afin de soutenir ce groupe de travail dans l'orientation de ses travaux, un comité conseil regroupant les directeurs généraux des principales associations dans le domaine a été créé et s'est réuni à trois reprises au cours de 2002. Le résultat de ces travaux a fait l'objet d'une présentation dans le cadre du congrès de Hull et le document a été rendu disponible à toute la communauté en décembre dernier.

Les travaux actuels se poursuivent par la conception de fiches d'apprentissage basées sur les compétences professionnelles en archivistique. Je voudrais remercier madame Louise Gagnon-Arguin pour sa contribution dans le choix des compétences professionnelles, madame Marie-Andrée Fortier, qui siège sur le comité de travail actuel, et plus particulièrement, monsieur Victorin Chabot qui participe à ce projet depuis sa création.

Forum québécois du patrimoine

Instance de concertation qui regroupe plus de 27 organismes dédiés au patrimoine où je représente l'AAQ en siégeant comme membre du Conseil d'administration, l'action porte surtout vers l'adoption d'une politique du patrimoine au Québec, la promotion et le développement d'un réseau patrimonial. Ce dernier s'est concrétisé principalement cette année par la réalisation d'une étude traçant le portrait du milieu associatif en patrimoine dont les grandes lignes ont fait l'objet d'un mot dans *La Chronique* d'avril.

Société du patrimoine politique du Québec

J'ai aussi représenté l'AAQ, en juin 2002, à la première assemblée annuelle de cette nouvelle association fondée en novembre 2001. Dédiée à la protection du patrimoine politique québécois, cette association regroupe les parlementaires actuels et anciens ainsi que des organismes concernés par cette question et dont l'AAQ. Elle s'est donnée comme mandat l'intervention auprès des gouvernements pour la sauvegarde et la mise en valeur de ce patrimoine et la sensibilisation du grand public.

Symposium conjoint AAQ-ACA

Émergeant du Bureau canadien des archivistes (BCA) et fort des principes directeurs acceptés de part et d'autre par l'AAQ et l'ACA, un comité formé du secrétaire du BCA, du directeur général de l'ACA et moi-même, sommes à chapeauter la tenue d'un symposium conjoint qui se tiendra à Montréal, en mai 2004, et dont la présidence est assumée par monsieur Albert Cyr.

Ce ne sont là que quelques présences ou gestes que j'ai eu l'opportunité de réaliser dans le cadre de mes fonctions et qui ont pu, je l'espère, contribuer au rayonnement de la profession et de l'Association. Vous retrouverez, tout au cours de ce document, des gestes posés en partenariat, de concert avec d'autres organismes et d'autres intervenants.

Aussi, je tiens à remercier tous ceux qui ont accepté de représenter l'AAQ les soirs, les samedis et même lors de journées de travail car la présence de chacun a permis de contribuer au rayonnement de la profession et de l'Association.

En terminant, j'aimerais vous souligner que nous avons reçu, au cours de la dernière année, près de 3000 appels téléphoniques auxquels s'ajoutent plus de 4500 courriers électroniques et quelque 800 télécopies démontrant le dynamisme de l'Association, sa crédibilité et sa raison d'être. Sylvie et moi aimerions remercier tous les membres qui s'investissent dans leur association particulièrement tous les responsables des comités et des régions, sans oublier la présidente, madame Marie-Josée Courchesne, les membres du Conseil d'administration et du Comité exécutif qui, malgré le volume impressionnant de dossiers, nous ont consenti temps et argent à la lumière des nouvelles réalités de l'Association.

Je m'en voudrais de passer sous silence le soutien de tous les organismes publics et privés pour leur contribution au niveau des ressources humaines, organisationnelles et financières dont les Archives nationales du Canada pour l'hébergement de notre site Web et les Archives nationales du Québec qui nous offrent gratuitement depuis de nombreuses années le local pour le secrétariat et qui nous permettent d'utiliser leurs équipements tant à Montréal qu'à Québec. Ces gestes sont des éléments motivateurs à la poursuite de notre mission.

Enfin, je tiens à mentionner un merci tout spécial à madame Sylvie Parent pour son professionnalisme, sa disponibilité et son soutien tout au cours de l'année et qui, sans elle, plusieurs réalisations n'auraient pu voir le jour.

Une année axée sur la concertation vers la reconnaissance de la profession... au service de ses membres.

Andrée Gingras
Directrice générale

SECRETARIAT

RAPPORT DE LA SECRÉTAIRE

Au cours de la dernière année de mon mandat, mon travail de secrétaire du Conseil d'administration a consisté principalement à assister aux séances; à rédiger et à transmettre aux membres du CE et du CA, les documents nécessaires au déroulement des séances, les avis de convocation, les ordres du jour et les procès-verbaux du Comité exécutif, du Conseil d'administration et de l'Assemblée générale annuelle; à rédiger et à envoyer les extraits de procès-verbaux; à signer les chèques, etc.

J'ai participé aux trois séances du Comité exécutif et aux cinq séances du Conseil d'administration. À ce nombre s'ajoutent plusieurs discussions par courriel et par conférence téléphonique ainsi que la rédaction de deux séances tenues par voie électronique. J'ai participé aux discussions et aux prises de décision du Comité exécutif et du Conseil d'administration. L'encadrement du travail de l'archiviste bénévole de l'Association a aussi fait partie de mes fonctions. Dans le cadre de la publication du *Rapport annuel 2002-2003*, j'ai procédé à la révision et aux corrections des textes.

Je profite de l'occasion pour remercier les membres du Conseil d'administration et le personnel de la direction générale, Andrée Gingras et Sylvie Parent, pour leur collaboration et leur confiance. Mon engagement comme secrétaire du CA m'a permise de connaître davantage les nombreux dossiers de notre Association. Ce que je retiens de cette merveilleuse expérience, c'est la rencontre de personnes tout à fait remarquables, compétentes et généreuses de leurs connaissances.

France St-Hilaire
Secrétaire du Conseil d'administration

RAPPORT DE L'ARCHIVISTE 2002-2003

Encore une fois, il me fait plaisir de vous faire part des différents travaux réalisés au cours de la dernière année financière. Ces travaux, effectués en grande partie pendant l'été, ont pour but premier de mettre à jour et d'uniformiser la gestion des documents de l'Association. Grâce à une subvention gouvernementale « Jeunesse Canada au travail », il fut possible de faire appel à Chantale Brochier pour une deuxième année consécutive. En résumé, voici les tâches qu'elle a effectuées :

- L'ouverture des dossiers 2002-2003;
- le déclassé des dossiers devenus semi-actifs;
- la mise à jour et l'indexation de la base de données;
- le traitement des boîtes de dossiers provenant des divers comités ou sections régionales;
- le classement des photos du congrès de 2001;
- le déchetage des dossiers ayant atteints le stade inactif;
- et l'élaboration d'une procédure et l'indexation des procès-verbaux de la dernière année du CA et du CE.

De plus, madame Brochier fut responsable d'assurer le soutien aux membres de l'Association et de répondre aux nombreuses questions archivistiques provenant des diverses clientèles. Elle a également eu la possibilité de mettre en place la dernière partie de la structure de classification des documents électroniques, élaborée l'an passé, et d'effectuer plusieurs tâches liées à l'administration du secrétariat. Grâce à son efficacité, les objectifs que nous avons fixés ont pu être atteints et même dépassés. C'est pourquoi, je tiens à la remercier de sa collaboration pour les deux étés où j'ai pu superviser et apprécier son bon travail. En terminant, j'envisage avec la secrétaire, au cours de la prochaine année, de revoir la politique concernant la gestion des documents électroniques et l'utilisation de la messagerie électronique.

Marie-France Mignault
Archiviste

COMITÉS PERMANENTS

COMITÉ DES AFFAIRES PROFESSIONNELLES

1. Membres

Pour l'année 2002-2003, le CAP était formé des membres suivants :

Diane Baillargeon (responsable)

Michel Lévesque (responsable des affaires législatives)

Marie-Josée Courchesne (membre ex-officio)

Sophie Lemercier (responsable du sous-comité sur la relève archivistique)

À ces membres, il faut ajouter l'apport de plusieurs autres personnes, soit les membres du Groupe de travail sur les régions : Louise Gagnon-Arguin, Nicole Malo et Andrée Vanier; les membres du Groupe de travail sur la permanence : Frédéric Brochu (responsable), Gilles Héon et Dominique Maurel; les membres du Groupe de travail sur la relève archivistique : Chantal Châteauvert, Nathalie Denis, Isabelle Dion, Hélène Élément et Luc Lepage; de même que Marc Lebel qui a produit une stratégie d'intervention de l'Association des archivistes du Québec dans le processus de normalisation des technologies de l'information.

2. Fonctionnement

Comme l'an dernier, le CAP a fonctionné essentiellement par l'échange de courriel et aucune rencontre ni conférence téléphonique ne se sont tenues. Par contre, le Groupe de travail sur les régions a tenu une conférence téléphonique et s'est réuni une fois tout comme le Groupe de travail sur la permanence.

3. Actions prévues au plan d'action 2002-2003

Le CAP a établi son plan d'action annuel en se basant sur les actions prévues au plan triennal 1999-2002. Essentiellement, le CAP a décidé de centrer son action sur la poursuite des dossiers entrepris en 2002 et de donner suite au rapport sur le fonctionnement et les structures de l'Association, (lequel a donné lieu à la création des groupes de travail sur les régions et la permanence). Il a aussi donné suite au rapport soumis, en 2001, sur les fusions municipales et a élaboré la stratégie d'intervention de l'AAQ en matière de normalisation des technologies de l'information.

Afin de répondre aux désirs exprimés lors de la dernière assemblée générale par la nouvelle génération d'archivistes, le CAP a constitué un Groupe de travail sur la relève archivistique, dirigé par Sophie Lemercier. Ce groupe de travail s'est penché sur les actions à prendre pour mieux intégrer les nouveaux archivistes dans l'Association et dans la profession.

3.1 Veille archivistique

Mise en place par James Lambert en 2000-2001, la veille archivistique a continué de bien fonctionner. Pendant l'année 2002-2003, le CAP a réagi à la nouvelle voulant que la Ville de Lachine ait « retiré des documents des archives ». Deux lettres ont été envoyées à ce sujet : une à la Directrice générale des Archives nationales du Québec et l'autre à la présidente de la Commission d'accès à l'information (CAI). Copies conformes de ces lettres ont été envoyées au maire de la nouvelle Ville de Montréal; au ministre du Ministère des Affaires municipales et de la Métropole, au ministre de la Culture et des Communications du Québec et au ministre des Relations avec les Citoyens et de l'Immigration.

3.2 Affaires législatives

La responsabilité des affaires législatives a été assumée par Michel Lévesque qui, à ce titre, fait partie intégrante du CAP. Les dossiers importants à ce chapitre ont été la rédaction du *Mémoire sur le rapport quinquennal de la Commission d'accès à l'information* et l'adéquation des *Statuts* au Code civil.

3.2.1 Mémoire sur le rapport quinquennal de la Commission d'accès à l'information (CAI)

En décembre 2002, la Commission d'accès à l'information (CAI) a déposé son rapport quinquennal. Intitulé *Une réforme de l'accès à l'information : le choix de la transparence*. Tranchant avec les rapports précédents, ce rapport met l'accent sur l'accès à l'information plutôt que sur la protection des renseignements personnels. Le responsable des affaires législatives et la responsable du CAP ont rédigé, pour le compte de l'AAQ, un mémoire devant être déposé devant la commission parlementaire sur la culture en mars. Malheureusement, le déclenchement des élections est venu annuler ces audiences. Le mémoire de l'AAQ a cependant été envoyé à la CAI, au ministère des Relations avec les Citoyens et de l'Immigration et au Secrétariat de la Commission sur la culture. Espérons que des nouvelles dates pour l'étude de ce rapport soient rapidement proposées.

3.2.2 Code civil

À la demande de la présidente, Michel Lévesque a étudié les articles du *Code civil du Québec* concernant les obligations des administrateurs. Il constate que certains articles en cette matière ne sont pas pris en compte dans les *Statuts* de l'Association. Pour éviter d'ajouter une nouvelle section, il a recommandé à l'Association de référer aux articles particuliers du *Code civil* dans les *Statuts*. Par ailleurs, il a aussi recommandé qu'une étude soit menée pour comparer d'autres articles du *Code civil* avec ceux de la *Loi sur les compagnies* qui constitue, en ce moment, le texte supplétif aux *Statuts*.

3.3 Fusions municipales

À la suite du rapport sur les fusions municipales déposé l'année dernière, le CAP a effectué les suivis prévus par le rapport. Après avoir transmis le rapport aux membres, avec *La Chronique* de septembre 2002, le CAP a rédigé, pour la signature de la présidente, des lettres aux maires des municipalités de Sherbrooke, Gatineau, Trois-Rivières et Saguenay.

Le CAP a aussi fait paraître une annonce dans *La Chronique* d'octobre, demandant aux membres de lui faire part de toute situation particulière découlant des fusions municipales dans d'autres municipalités. À ce jour, aucun membre n'a signalé de situation problématique.

3.4 Fusion ANC-BNC

En octobre 2002, la communauté archivistique a appris la fusion des Archives nationales du Canada et de la Bibliothèque nationale du Canada. Le CAP a rédigé une lettre pour la signature de la présidente afin de faire savoir à la ministre du Patrimoine canadien, madame Sheila Copps, les préoccupations de l'AAQ face à une telle fusion. La lettre souligne l'importance, pour le nouvel organisme, de continuer d'œuvrer dans tous les secteurs des archives : courantes, intermédiaires et définitives et d'assurer le respect des pratiques professionnelles.

3.5 Groupe de travail sur le rôle des sections régionales

Le groupe de travail, composé de Diane Baillargeon (responsable), Louise Gagnon-Arguin, Nicole Malo directrice de la région Centre et Andrée Vanier, a poursuivi son analyse des résultats des sondages soumis en 2001-2002 et a déposé son rapport au Conseil d'administration en avril 2003. Le rapport propose une vingtaine de recommandations sur l'élargissement du rôle des sections régionales, l'utilisation de *La Chronique* et du site Web pour la promotion de la vie archivistique en région et de la modification des *Statuts*, du *Guide de fonctionnement* et du *Guide de fonctionnement sections régionales*. Les principales conclusions du rapport seront présentées à la session de l'AAQ vous informe et les modifications aux *Statuts* seront soumises à l'Assemblée générale.

3.6 Groupe de travail sur la permanence

Le Groupe de travail sur la permanence a continué ses travaux avec un changement dans sa composition. En effet, à la suite de son changement d'emploi, Simon Richard a quitté les rangs du groupe et a été remplacé par Diane Baillargeon.

3.6.1 Travail de la permanence

Dans le cadre de l'analyse des tâches de la permanence, le groupe a conclu qu'il avait besoin de plus d'information sur les tâches effectives de la directrice générale pour continuer son travail. Une grille d'analyse des tâches telles que libellées à la description de tâches de la directrice générale a donc été

conçue. La principale intéressée a fourni au groupe la proportion de son temps consacré à ses différentes tâches durant l'année 2001-2002. Les résultats serviront à étudier l'adéquation entre la description de tâches et le travail réalisé et la pertinence d'actualiser cette description de fonction.

3.6.2 Nouvelle structure du C.E

Le rapport sur le fonctionnement et les structures de l'Association des archivistes a mené à l'abolition de la deuxième vice-présidence comme moyen de favoriser le recrutement au poste de président. Cette abolition, entérinée par l'Assemblée générale en juin 2002, avait pour conséquence de modifier la structure du Conseil exécutif et, par le fait même, celle du Conseil d'administration. Le Groupe de travail sur la permanence s'est donc penché sur la nouvelle structure du C.E. et a déposé au Conseil d'administration une proposition visant la création d'un poste de directeur des affaires associatives. La création de cette nouvelle fonction sera aussi présentée à *L'AAQ vous informe* et soumise à l'Assemblée générale.

3.7 Groupe de travail sur la relève archivistique

Le Groupe de travail sur la relève archivistique, piloté par Sophie Lemercier, est composé des personnes suivantes : Chantal Châteauvert, Nathalie Denis, Isabelle Dion, Hélène Élément et Luc Lepage. Les membres du groupe de travail ont tenu quatre réunions entre juillet 2002 et avril 2003 au cours desquelles ils se sont penchés principalement sur l'identification de leur action et de leur clientèle. Les travaux vont bon train bien que les nombreuses interrogations soulevées de même que l'implication de plusieurs membres dans d'autres comités de l'AAQ en retardent la progression. Au cours de la prochaine année, les membres du groupe de travail souhaitent cependant proposer aux membres de l'AAQ de nouveaux moyens pour s'impliquer dans la communauté archivistique québécoise.

3.8 Normalisation

Dans son plan d'action annuel, le CAP devait se pencher sur une stratégie d'intervention et d'implication de l'AAQ dans les travaux de normalisation des technologies de l'information. Le CAP a donc demandé à Marc Lebel de se pencher sur la question et de faire des recommandations. Le rapport, soumis au Conseil d'administration en avril 2003, propose que l'AAQ mette sur pied un comité spécial sur la normalisation qui aurait pour mandat de représenter l'AAQ sur les différents organismes de normalisation, de recenser les études en gestion des documents électroniques et de faire connaître, aux membres, l'état de la question. Concrètement, l'AAQ devrait participer, via le Bureau canadien des archivistes, aux travaux du Conseil consultatif canadien des normes et faire des représentations auprès du ministère de la Culture et des Communications du Québec, ministère responsable de l'autoroute de l'information, afin d'être représenté au Comité d'harmonisation et des normes dont la création est prévue par la *Loi sur le cadre juridique des technologies de l'information*.

Diane Baillargeon
Responsable du Comité des affaires professionnelles

COMITÉ DE LA REVUE ARCHIVES

Publication de la revue sur le Web

Toutes les étapes techniques visant à la publication de la revue sur le Web ont été franchies en 2002-2003. L'énergie investie dans ce projet, tant par les représentants du CORA que par ceux du Comité du site Web de l'Association, n'ont pas permis de réaliser la publication électronique avant la fin de l'année 2002-2003, mais ce sera une réalité d'ici décembre.

Sous-comité de la bibliographie archivistique

Ont fait partie du sous-comité de la bibliographie cette année :

Taïk Bourhis, responsable, Sabine Mas, Yvonne Painchaud et Johanne Thibodeau.

Une des principales réalisations du sous-comité, cette année, a été la révision complète de son *Guide d'indexation et d'utilisation de la base de données*. Parmi les modifications apportées, on compte l'ajout de quatre nouveaux descripteurs : *Internet*, *Photographie*, *Moyen-Orient* et *Analyse de besoins*. En outre, de nombreuses précisions ont été apportées aux procédures pour la saisie des notices bibliographiques dans le logiciel ProCite, pour l'indexation des articles de périodiques et des monographies ainsi que pour la production de la bibliographie archivistique, de l'index annuel de la revue *Archives* et de la base de données qui est remise aux Archives nationales du Canada.

Par ailleurs, le sous-comité a complété la bibliographie pour l'année 2001-2002 qui a paru dans le volume 33, numéros 3 et 4. L'index annuel des auteurs, des sujets et des ouvrages recensés dans le volume 33 a été réalisé par Sabine Mas. La bibliographie pour 2002-2003 et l'index du volume 34, qui paraîtront dans le volume 34, numéro 4, sont en cours de réalisation.

Le projet de publication de la bibliographie archivistique sur le Web, en collaboration avec les Archives nationales du Canada, a été retardé par la création de Bibliothèque et Archives nationales du Canada.

Le CORA remercie les membres du sous-comité de la bibliographie archivistique de leur précieuse collaboration.

Le graphisme de la page couverture

La page couverture d'*Archives* affiche maintenant ses nouvelles couleurs et son allure moderne. Œuvre de Mélissa Robitaille, la nouvelle page couverture reflète toute la diversité et la polyvalence de la discipline dont la revue est le reflet. Le contenu des numéros à venir s'accommodera de cette image dynamique.

Subvention des Archives nationales du Québec (ANQ)

Les Archives nationales du Québec ont versé, en 2002-2003, une subvention de 8000 \$ à l'AAQ pour l'aider à publier la revue *Archives*. Le CORA remercie les ANQ et apprécie la constance de leur appui à l'archivistique québécoise et à son outil de promotion et de diffusion par excellence, dans la francophonie d'abord et dans l'univers archivistique en général. Les ANQ aident ainsi l'AAQ à contribuer au rayonnement du Québec dans le monde.

Prix annuel du meilleur article

Un comité formé de Louise Gagnon-Arguin, présidente, Denys Chouinard et Yvon Papillon a délibéré et identifié l'article qui se mérite le titre de meilleur article du volume 33. Le nom du ou de la récipiendaire sera dévoilé au congrès 2003 de l'AAQ.

Projet de collaboration avec *Archivaria* pour la publication des résumés de thèse de doctorat en archivistique

Ce projet a été abandonné. Les thèses soutenues au Québec sont peu nombreuses et font généralement l'objet d'une publication. De plus, la publication dans la seconde langue pose le problème du coût de financement, difficile à prévoir et à assumer en raison de la modestie du budget alloué aux deux revues. *Archivaria* publiera en anglais le résumé des thèses soutenues dans cette langue et le CORA l'informerá, lorsque avisé, des soutenances en français.

Remerciements

Le CORA remercie les auteurs qui lui ont soumis des textes au cours de la dernière année, ainsi que les instances de l'Association qui lui ont permis de réaliser son mandat.

Le directeur du CORA remercie chaleureusement ses collègues, membres du comité, pour leur contribution enthousiaste aux travaux, en particulier Isabelle Dion, à qui son assurance tranquille confère des allures de routière expérimentée comme rédactrice en chef, et Martine Rodrigue, secrétaire dévouée et efficace. Leur soutien aux membres chevronnés, aux nouveaux venus et au nouveau directeur a été précieux.

Robert Garon
Responsable de la revue *Archives*

COMITÉ DE LA CHRONIQUE

Au nom des membres du Comité de *La Chronique*, il me fait plaisir de vous présenter notre rapport annuel 2002-2003. Le comité était formé cette année de Germain Bonneau, Josée Chevrier, Nicole Durany et Yvonne Painchaud.

Le mandat du comité consiste à préparer la publication du bulletin mensuel de l'Association des archivistes du Québec (AAQ). Pour ce faire, le comité s'est réuni à 10 reprises pour corriger les textes reçus et préparer leur mise en page. Dix numéros du volume XXXII ont été publiés, de mai 2002 à avril 2003, à l'exception des mois de juillet et d'août 2002. Il faut toutefois noter que, par erreur, le volume des numéros de *La Chronique* publiés entre janvier 2002 et avril 2002, a été indiqué comme étant le volume XXXII, alors qu'il aurait dû être le volume XXXI. De même, les numéros de mai 2002 à avril 2003 auraient dû être publiés sous le numéro XXXII au lieu de XXXIII et le numéro de mai 2003 sous le volume XXXIII au lieu de XXXIV. Les numéros de juin 2003 à avril 2004 porteront donc le numéro XXXIII pour retrouver la numérotation adéquate du bulletin.

Le fait le plus marquant de *La Chronique* cette année est sans contredit la refonte de la mise en page et du graphisme du bulletin. Une mise en page plus aérée sur deux colonnes et une police de caractères plus mince et allongée donnent une allure plus dynamique à *La Chronique*. Les nombreux commentaires d'appréciation que nous avons reçus nous confirment que ces modifications étaient nécessaires pour moderniser le bulletin. J'aimerais remercier la graphiste Anne-Marie Arel pour son professionnalisme et sa disponibilité pour la réalisation de ces changements.

La rubrique inaugurée l'an dernier et destinée à faire connaître les services d'archives oeuvrant dans la région où aura lieu le congrès annuel de l'AAQ, a connu, cette année encore, un grand succès. De plus, grâce au travail de la démarcheuse, Colette Rivet, des organismes et des entreprises de la région de Trois-Rivières, où se tient le congrès 2003, ont publié des annonces publicitaires dans ce numéro spécial. Cette rubrique a également incité des archivistes d'autres régions à présenter leur service d'archives. Le comité a donc créé une nouvelle rubrique invitant les lecteurs à partir à la découverte du milieu de travail de leurs collègues.

En terminant, il me reste à remercier les membres de l'AAQ, les comités et tous les organismes qui nous ont fait parvenir des informations sur leurs activités, leurs publications et toute annonce susceptible d'intéresser les lecteurs du bulletin. Vous fournissez la matière première de *La Chronique*, nous essayons de la rendre la plus attrayante possible. Enfin, il me faut surtout rendre hommage aux membres du comité pour leur indéfectible enthousiasme et leur grande disponibilité, malgré des horaires souvent chargés.

Yvonne Painchaud
Responsable du Comité de *La Chronique*

COMITÉ DE LA CERTIFICATION

Les membres du comité pour l'année 2002-2003 étaient Hélène Bernier, Lynda Chabot et Louise Gagnon-Arguin (responsable).

Les activités de l'année 2002-2003 ont porté principalement sur l'étude des dossiers des membres lors de demandes de certification, en vue de leur présentation au Comité exécutif ou au Conseil d'administration. Dans les cas litigieux, les discussions avec les membres ont permis de constater l'importance qu'ils accordaient à une telle reconnaissance et les raisons qui la justifiaient, nous permettant ainsi de voir la nécessité de cette opération dans un monde du travail en évolution, particulièrement dans le monde de l'information.

Le comité demeure attentif à saisir les occasions de faire la promotion de la certification auprès des membres mais aussi auprès du public en général.

Cette année, nous avons accepté 38 membres comme «membre certifié». L'AAQ compte maintenant 395 membres certifiés sur 576 membres. C'est donc dire que plus des deux tiers des membres de l'AAQ ont demandé et reçu une clarification de leur statut comme membre de l'Association. Les uns ont reçu la certification à partir de leur diplôme, tandis que d'autres se sont vus reconnaître leurs expériences pertinentes à partir de la description des tâches dûment signée par leur employeur. De plus en plus, toutefois, la certification est accordée sur la base de la formation.

Nous tenons à remercier chaleureusement Andrée Gingras pour sa collaboration dans la mise en oeuvre et la gestion de cette opération. Elle assure un lien efficace entre les membres et le comité.

Louise Gagnon-Arguin
Responsable du Comité de la certification

COMITÉ DE FORMATION ET DE PERFECTIONNEMENT

1. Composition

Cette année, le Comité de formation et de perfectionnement (CFP) se composait de Marie-Josée Alary (à titre de conseillère financière), Chantal Demers, Hélène Dubuc, Hélène Élément, Nathalie Gélinas, Dominique Maurel (en remplacement de Marie-Josée Courchesne, membre d'office à titre de présidente de l'Association) et de Marie-Josée Lévesque.

2. Fonctionnement

Le Comité s'est réuni à deux reprises : le 17 juillet 2002 pour la planification annuelle des activités et le 16 novembre 2002 pour finaliser les demandes de subvention. Les consultations et prises de décisions en dehors de ces deux réunions se sont effectuées par téléphone et par courriel.

3. Les activités subventionnées

L'organisation d'activités de perfectionnement subventionnées occupe une très grande partie du temps des membres de ce comité. Cette tâche s'échelonne sur toute l'année et comprend les principales étapes suivantes :

- Choix des thématiques, en collaboration avec les directions régionales, pour les ateliers du pré-congrès et les activités en région;
- Préparation des demandes de subvention en collaboration avec le secrétariat de l'AAQ et les directions régionales;
- Relations avec les conférenciers;
- Suivi de la réalisation en collaboration avec les régions;
- Rédaction des rapports de subvention avec les directions régionales et le secrétariat.

3.1 Activités subventionnées tenues en 2002-2003

Grâce au soutien financier du Conseil canadien des archives, 120 personnes, membres et non-membres de l'AAQ, ont pu participer à l'une ou l'autre des quatre activités suivantes durant l'année 2002-2003 :

- Journée de pré-congrès 2002 tenue à Gatineau où trois ateliers d'une journée chacun ont été offerts simultanément, soit :
 - *Les politiques en archivistique*, animé par Hélène Charbonneau;
 - *Les diverses utilisations du Profil des compétences des spécialistes en gestion des ressources d'information dans les domaines des archives, de la bibliothéconomie et de la gestion documentaire*, animé par Pierre Morin et Victorin Chabot;
 - *Les fusions : stratégie et planification*, animé par Bernard Savoie et Hélène Cadieux avec la participation de Jacques Dorais et Simon Richard à une table ronde.
- Atelier d'une journée intitulé *Comment atteindre vos objectifs en matière de diffusion des archives*, animé par Yanick Dubé, a été offert dans les cinq régions de l'AAQ : Centre, Est, Montréal, Nord et Ouest.

L'AAQ a également reçu une aide financière pour la réalisation des projets de formation et de perfectionnement suivants :

- Projet du Réseau canadien d'information archivistique (RCIA) intitulé *Soutien aux archivistes francophones du Canada désirant rejoindre le RCIA*. Les sommes obtenues ont permis à l'Association d'engager deux archivistes contractuelles, Anick Arsenault et Josée Thireau, qui ont travaillé à la rédaction et la publication d'un *Guide de participation au Réseau canadien d'information archivistique (RCIA)*. Ce guide, destiné aux archivistes francophones travaillant à l'extérieur du Québec, contient de l'information sur le développement du RCIA ainsi que les modalités de participation aux divers réseaux provinciaux et territoriaux du Canada, à l'exception du Québec. Mesdames Arsenault et Thireau ont également rédigé une série de trois articles portant sur le RCIA et le guide, les réseaux provinciaux ainsi que sur des outils archivistiques disponibles sur Internet. Ces articles paraîtront en 2003-2004 dans *La Chronique* ainsi que dans le bulletin de six autres associations d'archivistes, soit l'Archives Association of British Columbia (AABC), l'Association des archives de l'Ontario (AAO), l'Association of Canadian Archivists (ACA), le Conseil des archives du Nouveau-Brunswick (CANB), l'Archives Society of Alberta (ASA), et le Council of Nova Scotia Archives (CSNA).
- Projet de *Session de perfectionnement à distance (CD-ROM) sur l'évaluation des archives*. Les sommes obtenues ont permis à l'Association d'engager une archiviste contractuelle, Anick Arsenault, qui a travaillé en collaboration avec les membres du Groupe de travail sur les dossiers d'archivistique appliquée du Comité de formation et de perfectionnement, à la conception et à la réalisation d'une session de perfectionnement à distance sur l'évaluation des archives disponible sur CD-ROM.

3.2 Subventions obtenues pour l'année 2003-2004

Le Comité de formation et de perfectionnement a obtenu une subvention du Conseil canadien des archives pour la réalisation des activités de pré-congrès suivantes en 2003-2004 :

- *Un projet de gestion intégrée de l'actif documentaire : le rôle et la place des utilisateurs*, animée par Alban Boudreau et Marie-Josée Courchesne;
- *Communication et valorisation des produits et services archivistiques*, animée par Jacques Grimard.

Le Comité de formation et de perfectionnement a également demandé des subventions pour la tenue d'activités en région. Fautes de ressources disponibles, ces projets n'ont malheureusement pas été retenus. Cependant, les activités de formation et de perfectionnement devraient tout de même avoir lieu, mais sur une base de recouvrement des coûts. Il s'agit de :

- *Trucs et astuces de préservation*, animée en alternance par Hélène Charbonneau et Nathalie Hogson. Cette activité sera présentée dans les cinq régions de l'AAQ, soit les régions Centre, Est, Montréal, Nord et Ouest.
- *La numérisation des documents d'archives*, animée par Marco Marchand et Luc Bouchard. Cette activité sera présentée dans trois régions de l'AAQ, soit les régions Centre, Nord et Ouest.

4. Autres activités et réalisation du comité en 2002-2003 :

- Participation aux réunions du Conseil d'administration de la responsable du comité, ou d'une autre représentante du comité, à titre d'observatrice.

5. Remerciements

Après cinq années passées au sein du Comité de formation et de perfectionnement, dont la dernière en tant que responsable, je tiens tout d'abord à remercier les membres du comité qui ont, cette année encore, consacré bénévolement leur temps et énergie au service des membres de l'AAQ; merci de votre professionnalisme et appui.

Je tiens aussi à remercier l'Association of Canadian Archivists (ACA), qui en renonçant à une subvention du Réseau canadien d'information archivistique (RCIA), à l'automne 2002, a permis à l'AAQ d'aller de l'avant comme prévu avec son projet de soutien aux archivistes francophones du Canada, et cela malgré la modification du soutien financier apporté par le ministère du Patrimoine canadien au projet du RCIA.

Merci aussi aux comités régionaux pour leur précieuse collaboration dans l'organisation des activités subventionnées. Finalement, je tiens à remercier sincèrement Andrée Gingras et Sylvie Parent pour leur indéfectible et indispensable soutien tout au long de cette année.

Marie-Josée Lévesque

Responsable du Comité de formation et de perfectionnement

COMITÉ DE PROMOTION ET DE RECRUTEMENT

Articles de promotion dans des médias écrits

Durant l'année 2002-2003, un article a été publié dans la revue *Contact* de l'Association québécoise des archivistes médicales en octobre 2002 (vol.36, No.1). Il s'agit de l'article de madame Louise Gagnon-Arguin intitulé : *L'Association des archivistes du Québec et son membership*. Madame Gagnon-Arguin a adapté son texte au domaine de l'archivistique médicale afin de bien différencier les deux professions et de faire ressortir les particularités de chacune.

Un autre article paraîtra d'ici septembre 2003, dans la revue *Municipalité* du ministère des Affaires municipales et de la Métropole, portant sur l'application de la *Loi d'accès à l'information* dans le secteur des municipalités et le rôle de l'archiviste dans ce secteur.

Je tiens à remercier, au nom du Comité de promotion et de recrutement (CPR), les rédacteurs pour leur collaboration et leur implication dans ce projet de promotion de la profession auprès des différents partenaires.

Plan de communication 2002-2003

Au cours de cette année, un plan de communication a été déposé et accepté par le Conseil d'administration (CA). Le CA a souligné au CPR de se concentrer sur le projet de mentorat et d'établir un lien avec le Comité du site Web (CSW) afin d'apporter son aide à la refonte du site.

En cours d'année, le CPR a été contacté par le Groupe de travail sur la relève archivistique afin d'établir un programme de mentorat. Nous avons émis nos commentaires à la responsable du groupe tout en étant surpris d'un double mandat à ce sujet. Le groupe de travail a retenu l'idée d'établir une liste des compétences chez les membres de l'AAQ afin de la diffuser sur le site Web de notre Association. D'ailleurs, nous avons fait nos commentaires afin d'y inclure ce type d'information appuyant la démarche d'échanges de connaissances et de soutien aux nouveaux membres de l'AAQ.

Dépliant *Partenaires en gestion*

Pour l'année 2002-2003, il n'y a eu aucun développement concernant la mise à jour du dépliant *Partenaires en gestion*. Cependant, des commentaires et suggestions avaient été recueillies en 2001-2002.

Les membres du Comité de promotion et de recrutement pour l'année 2002-2003 sont : Lynda Chabot, responsable, Brigitte Pollock et Isabelle Lachance.

Lynda Chabot

Responsable du Comité de promotion et de recrutement

COMITÉ DU SITE WEB

Il me fait plaisir de vous livrer le rapport d'activités 2002-2003 du Comité du site Web de l'Association.

Pour cette année, le Comité du site Web (CSW) ne s'était fixé qu'un seul objectif majeur soit de réaliser les premières étapes de la refonte du site Internet de l'Association mis en place en 2001-2002.

La refonte du site ne se résume pas à une simple affaire de changement de couleurs et de coups de pinceaux. Les étapes de la refonte du site comprennent l'analyse des besoins internes de l'Association, l'analyse fonctionnelle du site (incluant la navigation à l'intérieur du site et l'usage qui en est fait) le développement de la structure, de l'architecture et l'arborescence. Conséquemment, cela implique la réorganisation et la révision des contenus textuels du site. Les responsables des comités et des sections régionales ont tous reçu le questionnaire d'analyse du site. La nouvelle structure du site est en développement. La réalisation d'une maquette graphique est prévue pour la période estivale afin d'être présentée en août à la réunion annuelle du Conseil d'administration. Les nouveaux contenus seront intégrés à l'automne. La date officielle du lancement du nouveau site reste à préciser.

Malgré cet objectif principal, les activités courantes du site ont été maintenues. En général, le comité a régulièrement mis à jour le site de l'AAQ au début et au milieu de chaque mois. Le site a également connu plusieurs mises à jour spéciales de sorte qu'il y en a eu une trentaine au cours de l'année.

En ce qui concerne l'utilisation générale du site, les plus récents rapports statistiques révèlent que le site a connu plus de 11 000 visites par mois entre janvier et février dernier. Environ 20% de ces visites sont effectuées dans la rubrique des offres d'emploi. À nouveau cette année, la tendance des trois dernières années semble se poursuivre. Le nombre d'affichage n'a cessé d'augmenter passant d'une cinquantaine d'offres en 2001-2002 à soixante-neuf en 2002-2003. Le nombre d'employeurs augmente également, passant à 59 employeurs comparativement à 44 pour l'année dernière. Cela constitue une augmentation de 20% par rapport à l'année dernière. Il faut souligner que l'Association ne se tient pas responsable du contenu des offres d'emploi diffusées sur le site mais elle se réserve le droit de refuser toute offre d'emploi jugée hors du domaine de l'archivistique. De la même manière, le Comité du site Web ne peut juger des écarts qui peuvent exister dans la description des postes, les exigences, les qualifications requises et la rémunération proposée. À tout le moins, les employeurs sont invités à consulter la grille des fonctions et des tâches de l'archiviste, reconnues pour le technicien et pour le professionnel, développées et approuvées par l'AAQ.

Projet pilote de la revue *Archives*

Sur l'initiative du Comité de la revue *Archives*, le CSW a également mis en place les premiers jalons du projet pilote de la revue *Archives*. Ce projet consiste en une révision complète des pages consacrées à la revue ayant pour objectif principal de mettre en ligne les numéros antérieurs des publications.

Soulignons que le site de l'AAQ est géré sans frais depuis 1996, sauf en ce qui concerne les frais annuels de renouvellement de l'enregistrement du nom de domaine.

Je tiens à remercier Marie-Josée Allard, Francis Blanchard, Nathalie Denis, Isabelle Lachance, Marie-France Lefebvre et Diane Marie pour leur contribution. Au nom de l'Association, je remercie les Archives nationales du Canada (ANC) qui hébergent gracieusement le site et plus spécialement, monsieur Paul Carpentier et madame Nicole Barrette, qui assurent la coordination entre les ANC et l'AAQ. Enfin, je veux remercier toutes celles et ceux qui par leurs commentaires et suggestions ont permis d'améliorer le site de l'Association.

Yves A. Lapointe
Responsable du site Web

SECTIONS RÉGIONALES

RÉGION NORD

Aucune réunion du comité n'a eu lieu depuis la dernière réunion du conseil d'administration. Les membres ont communiqué fréquemment par téléphone et par courriel.

ACTIVITÉS DE FORMATION ET ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

La seule activité subventionnée a été présentée à Chicoutimi le 7 février sur le thème *Comment atteindre vos objectifs en matière de diffusion des archives*. Cinq membres ont assisté à cet atelier d'une journée, tous en provenance des villes de Chicoutimi et d'Alma.

L'autre activité a eu lieu le 21 mars à Chicoutimi. Il s'agissait d'une activité avec messieurs Marcel Caya, Richard Gingras et Richard Lamontagne sur *L'évaluation monétaire d'un fonds d'archives*. Douze personnes en provenance de Chicoutimi, Alma, Dolbeau et Roberval se sont inscrites et furent très satisfaites de cette formation qui s'est déroulée avec l'aide financière du Conseil régional de la Culture et du Centre-Emploi Québec d'Alma.

Concernant l'assemblée générale annuelle des membres de la région Nord, les membres ont été avisés de la tenue de l'activité par un envoi postal incluant toute la documentation requise pour l'assemblée générale. La composition du comité de la région Nord est demeurée la même.

Laurier Duchesne
Directeur de la région Nord

RÉGION EST

Il me fait plaisir, au nom du Comité de la région Est et en mon nom, de vous présenter le rapport d'activités pour l'année 2002-2003. Le comité de la région Est était composé cette année des membres suivants :

Directrice :	Annick St-Jacques
Secrétaire :	Lyse Thibault
Trésorière :	Marie-Claire Fortin
Administratrices :	Ginette Tremblay, Céline Bergeron

Au cours de la dernière année, les membres du Comité de la région Est se sont réunis deux fois. Ces réunions ont permis d'organiser trois activités prévues à son plan d'action. Ainsi ont eu lieu dans notre région deux activités de formation et une de promotion.

La numérisation des documents

La première activité, intitulée *La numérisation des documents* s'est tenue le 6 novembre 2002. Les formateurs étaient Marco Marchand de la firme DRM Conseil et Luc Bouchard de Iron Mountain. Elle a attiré 59 personnes, ce qui confirme le grand intérêt des archivistes pour les activités portant sur les archives électroniques. Il ne faut pas non plus négliger le fait que ce type d'activité attire beaucoup de non-membres. En effet, ils étaient 22 non-membres à qui nous avons distribué notre lettre de recrutement. Voilà donc une excellente occasion pour faire la promotion de l'AAQ et pour recruter de nouveaux membres.

Comment atteindre vos objectifs en matière de diffusion des archives?

Le 5 février 2003 se tenait l'activité *Comment atteindre vos objectifs en matière de diffusion des archives?* réalisée grâce à l'aide financière du Conseil canadien des archives et des Archives nationales du Québec. Quatorze personnes ont assisté à la présentation de monsieur Yanick Dubé de la Compagnie de la Baie d'Hudson. En utilisant l'expérience de cette compagnie privée pour laquelle il est

directeur des Services historiques, monsieur Dubé a traité de l'utilisation des moyens de diffusion des archives comme outils de promotion de son service d'archives et de son organisation. Nous constatons à la lecture des commentaires des participants qu'ils apprécient beaucoup lorsque les formateurs ou les conférenciers s'appuient sur des expériences vécues pour illustrer leur propos.

Comment classer vos archives personnelles et familiales

Le 2 avril avait lieu la troisième activité de la région Est *Comment classer vos archives personnelles et familiales*. Monsieur Gilles Héon, conférencier et auteur du guide, distribué pour l'occasion, s'est adressé à des participants de provenance diverse. En effet, le sujet traité intéresse évidemment les membres de l'AAQ, mais également les membres de sociétés d'histoire ou de généalogie ainsi que monsieur et madame «tout le monde». Avec comme toile de fond, le classement des archives familiales et personnelles, le conférencier, a rappelé la place, le rôle et l'importance des archives et, particulièrement, des archives personnelles et familiales dans l'ensemble des biens patrimoniaux conservés dans les familles. Encore une belle occasion de faire la promotion du métier d'archiviste !

En prime, les 22 participants ont bénéficié d'une visite guidée de la Galerie historique Lucienne-Maheux. Nous remercions le Centre hospitalier Robert-Giffard pour nous avoir prêté gracieusement la salle de conférence et, plus particulièrement, madame France St-Hilaire, responsable de la galerie historique, pour son accueil et sa grande disponibilité.

Souper du Jour de l'An

Dans le but de réunir les membres en dehors des lieux habituels de formation ou de congrès, nous avons organisé un souper du Jour de l'An dans un restaurant de Québec auquel ont participé une vingtaine de personnes. Étant donné l'enthousiasme des participants, nous avons convenu de renouveler l'expérience dans un avenir rapproché : 5 à 7 branché ou pique-nique décontracté !

Les membres du Comité de la région Est sont fiers du travail accompli cette année et tiennent à remercier toutes les personnes qui y ont participé de près ou de loin, plus particulièrement :

- Yvonne Painchaud et Yves A. Lapointe pour la diffusion de nos activités dans *La Chronique* et sur le site Web ;
- Marie-Josée Lévesque pour son support à l'organisation des activités de formation ;
- Andrée Gingras, directrice générale et Sylvie Parent, secrétaire, pour leur support administratif ;
- Tous les conférenciers et conférencières qui ont si généreusement partagé leurs connaissances avec nous ;
- Tous les participants et les participantes aux activités de formation pour leur intervention active et intéressée.

Un merci tout spécial à mon équipe, Lyse, Marie-Claire, Ginette, Céline pour leur enthousiasme et leur appui.

Pour l'année 2003-2004, le Comité de la région Est sera composé de :

Directrice : Annick St-Jacques
Secrétaire : Lyse Thibault
Trésorière : Marie-Claire Fortin

Annick St-Jacques
Directrice de la région Est

RÉGION CENTRE

Le Comité de la région Centre, formé de Nicole Malo, directrice, Brenda-Lee LeBlanc, trésorière et Maryse Deslandes, secrétaire vous présente le rapport des activités réalisées en 2002-2003.

Lors d'une réunion de travail tenue à Drummondville le 19 octobre 2002, les membres du comité ont préparé le plan annuel à partir des thèmes retenus dans le plan annuel de l'AAQ.

Pour le recrutement et la relève

Action privilégiée : Reconnaître et promouvoir l'accomplissement des archivistes dans leur milieu respectif.

Activité réalisée : Rédaction de deux articles par Brenda-Lee LeBlanc dans *La Chronique* de janvier 2003, intitulés *L'archiviste des villes et l'archiviste des champs* et *Centre d'archives et télévision locale : un partenariat gagnant*.

Pour le développement de la profession

Action privilégiée : Mieux expliquer et valoriser les actions de l'AAQ.

Activités réalisées : Envoi d'une lettre à chacun des membres en novembre 2002 présentant les membres du comité, le programme d'activités de l'année et la préparation du 32^e congrès annuel de l'AAQ.

Action privilégiée : Assurer la tenue d'activités de formation.

Activités réalisées : Organisation de la journée de formation du 22 janvier 2003 à Sherbrooke (activité subventionnée) et du souper-conférence sur la formation du personnel à Drummondville (9 avril 2003).

L'activité du 22 janvier a attiré 7 personnes.

L'activité du 9 avril, précédée de l'assemblée générale annuelle des membres de la région Centre, a attiré 14 personnes.

En plus de ces objectifs prévus au plan d'action, la direction de la région Centre a participé aux travaux du Groupe de travail sur les régions et a collaboré à l'administration de l'AAQ en tant que membre du Conseil d'administration.

Nous tenons à remercier tous les membres qui ont participé aux activités et ceux qui nous ont apporté aide et soutien dans l'organisation des ateliers, nos collègues des autres comités de l'AAQ et le personnel permanent de l'Association pour leur précieuse collaboration.

Le Comité de la région Centre est composé de :

Nicole Malo, directrice
Brenda-Lee LeBlanc, trésorière
Maryse Deslandes, secrétaire

Nicole Malo
Directrice de la région Centre

RÉGION DE MONTRÉAL

Il me fait plaisir de vous présenter aujourd'hui le bilan des activités de la section régionale de Montréal de l'Association des archivistes du Québec (AAQ) pour l'année 2002-2003.

Cette année, notre conseil d'administration était composé de huit membres :

Caroline Cholette, directrice
François Nadeau, trésorier
Chantal Châteauvert, secrétaire
Lyne Champagne, administratrice

Nathalie Denis, administratrice
Julie Guilbeault, administratrice
Diane Marin, administratrice
Anne-Sophie Robert, administratrice

Au cours de l'année 2002-2003, notre équipe a atteint ses objectifs en matière de formation et de perfectionnement tant par le nombre d'activités tenues que par la clientèle rejointe. Nous avons proposé quatre activités de formation, dont une a été rendue possible grâce à l'aide financière du gouvernement fédéral, par l'intermédiaire des Archives nationales du Canada et du Conseil canadien des archives, sans oublier le travail du Comité de formation et de perfectionnement de l'AAQ. Les autres ont eu lieu grâce aux initiatives des membres de la section régionale de Montréal. De plus, nous avons participé à l'organisation du séminaire du GARM et nous avons été les instigateurs de rencontres sociales pour archivistes.

Tout d'abord, le 26 octobre 2002, deux membres de la région ont assisté au Forum québécois du patrimoine, en compagnie de la directrice générale de l'AAQ, madame Andrée Gingras.

Puis, les 12 et 13 novembre 2002, notre section régionale a collaboré à l'organisation du séminaire annuel du Groupe des archivistes de la région de Montréal (GARM), dont le thème était *Montre-moi tes archives !*

Dans le but de rassembler les archivistes de la région en dehors du cadre habituel des formations, la section régionale a décidé d'innover cette année en organisant des 5 à 7. Un premier rassemblement a donc eu lieu le 12 décembre au Bar St-Élizabeth, de façon à souligner le temps des Fêtes. Cette formule simple et peu contraignante a eu beaucoup de succès. À la demande générale, un autre 5 à 7 se tiendra au même endroit, le jeudi 1^{er} mai, de façon à célébrer le printemps.

Le 21 janvier 2003, Yannick Dubé, analyste à la Compagnie de la Baie d'Hudson a animé l'activité subventionnée *Comment atteindre ses objectifs en matière de diffusion des archives*. Vingt-et-une personnes se sont rendues au Centre 7400 afin d'y assister.

Puis, le 4 février, au Centre de Montréal des Archives nationales du Québec, c'était au tour de madame Diane Baillargeon, de la Division des archives de l'Université de Montréal, de présenter sa formation *Comment préparer une demande de subvention en mettant toutes les chances de son côté*. Sa présentation bien étoffée a ravi son auditoire de 26 personnes.

Le 12 mars, retour au Centre 7400, pour l'atelier de formation de Jean-Paul Moreau, des Archives nationales du Canada, sur *Le transfert de support des archives audiovisuelles*. Vingt-deux personnes ont pu apprécier les talents de vulgarisateur de monsieur Moreau, en plus de bénéficier de son expertise.

Le 16 mars, la directrice de la section, a représenté l'Association lors d'une rencontre des étudiants en Techniques de la documentation au Collège Lionel-Groulx.

Finalement, le samedi 22 mars a eu lieu, après moults rebondissements, l'activité *Comment classer vos archives personnelles et familiales*, de monsieur Gilles Héon des Archives nationales du Québec. L'activité devait, a priori, se tenir en décembre au Centre de Montréal des Archives nationales du Québec, où elle était jumelée avec une visite guidée du centre d'archives. Le peu d'inscriptions nous a forcé à reporter cette activité en mars et de changer d'emplacement. L'auditorium de la Bibliothèque Saint-Sulpice a été retenu, et 33 participants, majoritairement des non-membres, sont venus assister à la présentation bien rodée de monsieur Héon. Ce dernier a généreusement répondu aux questions de l'auditoire. Par cette activité, la section de Montréal cherchait à atteindre le grand public afin de

promouvoir l'archivistique. C'était une première tentative dans notre région, et nous ne fermons pas la porte à d'éventuelles récives.

Toutes nos activités ont été annoncées par les moyens officiels qu'offre l'AAQ, soit *La Chronique* et le site web. De plus, un courriel personnalisé a été acheminé aux membres de la région afin de leur rappeler la tenue de ces événements. D'autres moyens ont été utilisés, tels les sites webs d'autres associations, des listes de discussion, des affiches et des appels téléphoniques ont été utilisés, tout particulièrement dans le cas de l'activité de promotion de l'archivistique de monsieur Héon.

Cette année, le Conseil d'administration de la région de Montréal s'est réuni officiellement à six reprises, en plus de communiquer fréquemment par téléphone et par courriel. Ces rencontres avaient principalement pour but de planifier, d'organiser et de faire le suivi des activités de formation et des activités sociales de l'AAQ - région de Montréal.

Nous adressons nos remerciements aux organismes qui nous ont accueillis lors de nos réunions et de nos activités, et plus particulièrement le Diocèse anglican de Montréal, l'École de langue Point-3 et les Archives nationales du Québec à Montréal.

Je termine en remerciant tous les membres de l'équipe de la région de Montréal pour leur implication, leur dévouement et leur professionnalisme. Grâce à leur travail bénévole, notre région a pu atteindre les objectifs fixés en début d'année.

Caroline Cholette
Directrice de la région de Montréal

RÉGION OUEST

Il me fait plaisir de vous présenter le rapport annuel de la région Ouest. L'année 2002-2003 a été composée de 5 ateliers, une visite et une activité sociale.

BILAN DES ATELIERS

Comment préparer une demande de subvention en mettant toutes les chances de son côté?

Cette activité a eu lieu le 24 septembre 2002, à l'Auberge de la Gare à Hull. Notre conférencière était Diane Baillargeon de l'Université de Montréal. Il y a eu 9 participants.

Réviser vos connaissances et trouver des solutions à vos problèmes d'applications des Règles pour la description des documents d'archives (RDDA)

Cette activité a eu lieu le 22 octobre 2002, à l'Hôtel Clarion Gatineau-Ottawa à Gatineau.

Nos conférencières étaient Lucie Pagé du Centre de recherche en civilisation canadienne-française et Estelle Bouthillier de l'Université Concordia. Il y a eu 14 participants.

Comment atteindre vos objectifs en matière de diffusion des archives?

Cette activité a eu lieu le 26 novembre 2002, à l'Hôtel Clarion Gatineau-Ottawa à Gatineau. Le conférencier était Yanick Dubé de la compagnie de la Baie d'Hudson. Le nombre de participants fut de 9. Cet atelier a été rendu possible grâce à une subvention du Conseil canadien des archives.

La gestion électronique des documents (GED) pour petit budget

Cette activité a eu lieu le 21 janvier 2003, à l'Hôtel Clarion Gatineau-Ottawa à Gatineau. Le conférencier était Marc Lebel de la Ville de Montréal. Le nombre de participants fut de 25.

La gestion des documents photographiques

Cette activité a eu lieu le 25 mars 2003, à l'Hôtel Clarion Gatineau-Ottawa à Gatineau. La conférencière était Hélène Cadieux des Archives nationales du Québec (ANQ) à Hull. Le nombre de participants fut de 18.

VISITE

Dans le cadre du mois sur le patrimoine, il y a eu une visite du Centre de préservation à Gatineau des Archives nationales du Canada (ANC) soit le 19 février 2003, 27 personnes y ont participé. L'animateur de celle-ci fut Mario Gasparetti. L'activité a été réalisée en collaboration avec la Société d'histoire de l'Outaouais.

ACTIVITÉ SOCIALE

Une rencontre fut organisée au restaurant *Le Ritz* afin de se rencontrer et d'échanger. Huit personnes étaient présentes.

REMERCIEMENTS

Je voudrais remercier les conférenciers et conférencières d'avoir pris le temps d'être venus partager avec nous leur connaissance.

Merci aussi aux participants(es) ; sans leur dévouement on ne pourrait réaliser de telles activités.

Un gros merci à la Société d'histoire de l'Outaouais, à l'Auberge de la Gare, à l'Hôtel Clarion Gatineau-Ottawa et au Centre de préservation de Gatineau.

Merci au Service d'archives de la Ville de Gatineau de nous accueillir pour notre assemblée annuelle.

Un sincère remerciement à Lynda Noël, Nathalie Gélinas, Nathalie Parant et Isabelle Alain sans qui, cette année n'aurait été un grand succès. Merci aussi à Isabelle Lachance, qui a dû nous quitter pour un emploi dans une autre région.

Un sincère remerciement aux employeurs de nos membres du Comité de la région Ouest qui leurs permettent de s'impliquer dans l'Association des archivistes du Québec. Il s'agit des Archives DesChâtelets, la Conférence des évêques catholiques du Canada, le Conseil canadien des archives, la Société des ponts fédéraux et la Ville de Gatineau.

Brigitte Pollock
Directrice de la région Ouest

BUREAU CANADIEN DES ARCHIVISTES

À l'occasion de l'assemblée annuelle de l'Association des archivistes du Québec, je suis heureux de présenter le rapport du Bureau canadien des archivistes (BCA) pour l'année 2002-2003. Permettez-moi d'abord de rappeler brièvement le rôle du BCA. Le BCA regroupe les archivistes du Canada appartenant à deux associations nationales qui reflètent la dualité linguistique du pays : l'Association of Canadian Archivists (ACA) représente les archivistes anglophones du Canada et l'Association des archivistes du Québec (AAQ) représente les archivistes francophones du Québec et du reste du Canada. Associées au sein du Bureau canadien des archivistes, les deux associations nationales cherchent à favoriser la communication et la coopération entre leurs membres dans le but de promouvoir le développement de la discipline et de la profession d'archiviste ainsi que la compétence et l'expertise des archivistes canadiens. De plus, le BCA représente les intérêts des deux associations aux plans national et international et se fait leur porte-parole.

Le conseil d'administration du BCA cette année était composé des membres suivants : les présidents Bryan Corbett (ACA) et Marie-Josée Courchesne (AAQ), les vice-présidents Matt Szybalski (ACA) et André Vigneau (AAQ), la secrétaire générale adjointe, Manon Gendron et le secrétaire général, Gilles Lesage.

ACTIVITÉS

Le BCA s'est réuni régulièrement au courant de l'année grâce aux téléconférences et a tenu une réunion en face à face en octobre lors de l'assemblée générale du Conseil canadien des archives (CCA). Lors de cette assemblée générale, le secrétaire général représentait le BCA à titre d'observateur.

Une des activités annuelles du BCA est de recevoir les demandes d'aide financière des associations afin d'en déterminer l'ordre de priorité et de les acheminer au CCA. Ayant commencé une réflexion sur la procédure à suivre et produit une ébauche de grille d'évaluation, l'ordre de priorité des demandes fut plus facile à déterminer. Étant donné les compressions budgétaires subies par le CCA, seulement six projets furent soumis cette année.

Au cours de cette année, le BCA a participé à des consultations menées par monsieur Ian Wilson, archiviste national du Canada, qui portaient sur la création de la nouvelle institution regroupant les Archives nationales du Canada et la Bibliothèque nationale du Canada.

À l'invitation du Trust, pour la préservation de l'audiovisuel du Canada bénéficiant d'un financement de Patrimoine canadien, le BCA a accepté de parrainer un projet de subvention de voyage pour des activités de formation dans le domaine de la préservation de l'audiovisuel. Le but de la subvention est d'encourager les personnes qui travaillent pour des services d'archives canadiens d'améliorer leurs compétences professionnelles dans le domaine de la préservation de l'audiovisuel et de se tenir au courant des développements récents sur la scène archivistique internationale. Un formulaire de demande a été préparé et sera disponible sous peu.

Sous l'égide du CCA et du BCA et la présidence dynamique de Nancy Marrelli, le Comité sur le droit d'auteur continue ses activités. Le comité a suivi de près les consultations préparatoires portant sur la révision de la *Loi sur le droit d'auteur*.

Le projet de cours de James Lambert a été complété. Le texte est maintenant disponible dans les deux langues officielles. L'étape ultime, à savoir d'en assurer la diffusion, a été entreprise par l'AAQ pour la version française. Ainsi, la production d'un disque compact rendra des éléments de ce cours disponibles aux archivistes francophones.

L'organisation d'un symposium conjoint prévu pour le 26 mai 2004 à Montréal se poursuit toujours. Le directeur général de l'ACA, Dave Pascal et la directrice générale de l'AAQ, Andrée Gingras se sont réunis avec le directeur général du BCA afin d'assurer le suivi de ce dossier. Le thème du symposium portera sur l'avenir du système archivistique canadien. Grâce à la collaboration de Nancy Marrelli, l'Université Concordia a accepté de mettre à la disposition du BCA des locaux pour l'occasion.

Grâce à un financement de Patrimoine canadien par l'intermédiaire d'une subvention du CCA et du financement de Culture, Patrimoine et Tourisme Manitoba par l'intermédiaire de l'Association manitobaine des archives, le BCA a aussi assuré une présence sur la scène internationale. J'ai participé en tant que membre du bureau directeur de la Section des associations professionnelles d'archivistes (SPA) du Conseil internationale des archives (CIA) à deux réunions, soit celle de Dublin, en avril 2002, et celle tenue conjointement avec la CITRA, en novembre 2002. En plus d'assurer un réseautage international d'associations d'archivistes, le SPA se penche présentement sur les dossiers suivants : la certification des archivistes, le code de déontologie, le développement d'un site Web, la tenue de la Conférence européenne et des congrès de l'ARMA. La Section des associations professionnelles d'archivistes est aussi responsable du comité Archives Solidaires. Je tiens à noter ici la contribution exceptionnelle de Nancy Marrelli qui est bien appréciée par le SPA et dont le Canada peut être fier.

En terminant, je veux d'abord remercier l'ACA pour le privilège qu'il m'a donné de servir la communauté des archivistes canadiens en m'offrant de siéger au BCA pour ce mandat de deux ans qui se termine cette année. Je veux aussi remercier chaleureusement les membres du Conseil d'administration et les membres de comités qui se dévouent à la tâche. Je veux enfin remercier toutes les personnes des deux associations qui ont contribué aux activités du BCA. Le BCA dépend entièrement de ces appuis bénévoles.

Gilles Lesage
Secrétaire général

RAPPORT DE LA TRÉSORIÈRE

L'exercice financier 2002-2003 s'est terminé par un excédent des charges sur les produits de 6 703\$. Ce déficit d'opérations a cependant pu être financé à même le surplus cumulé en date du 30 avril 2003.

Les revenus

Les produits au montant de 133 913\$ ont diminué de 30 378\$ soit 18% par rapport à l'année 2001-2002. Cette diminution est principalement attribuable à la baisse des revenus dans les postes suivants : *Subventions* (CCA -5 084\$, CRH-secteur culturel -5 166\$, MCC -2 000\$), *Congrès de Hull* -4 716\$, alors que l'an dernier, les revenus de ce poste s'élevaient à 19 919\$ pour le congrès tenu à Jonquière et à 24 338\$ pour le congrès de Montréal. *Vente de publications* -2 843\$, *Droits d'auteur* -3 639\$, cependant les revenus de l'année 2001-2002 ont été exceptionnels en raison de la perception d'arrérages, *Intérêts* -2 438\$ et enfin *Publicité dans La Chronique et dans la revue Archives* -700\$.

Les *Activités des régions* quant à elles affichent une perte de 980\$ alors que l'an dernier, ce poste avait généré des revenus de 11 272\$.

Par contre, nous avons observé une augmentation appréciable des revenus de cotisations de 2 312\$. Enfin, soulignons l'apport d'un montant de 1 000\$ provenant d'une subvention pour l'attribution d'une bourse pour la revue Archives.

Les dépenses

Les charges au montant de 140 616\$ ont diminué de 9 468\$ soit 6% par rapport à l'an dernier. Cette diminution provient principalement des postes suivants : *Publications* -13 436\$, *Comités* -986\$, *Papeterie et fourniture de bureau* -1 023\$, *Poste et messagerie* - 1 093\$.

En contrepartie, nous avons observé que l'augmentation la plus importante dans les dépenses se situait au niveau des *Déplacements et voyages* 2 763\$. Ces frais comprennent tous les déplacements des membres du CE, CA et des comités pour des réunions ainsi que ceux relatifs aux rencontres de concertation et de partenariat (Ex : Forum québécois du patrimoine) auxquelles ont participé les représentants de l'Association. De même, les dépenses reliées aux *Activités des régions* représentent une augmentation de 2 781\$ sur l'an dernier.

Exercice financier 2003-2004

Le Conseil d'administration compte exercer une vigilance accrue en 2003-2004 face à certaines catégories de dépenses jugées trop importantes et s'est fixé, par ailleurs, l'objectif d'identifier et de mettre en place des moyens d'augmenter ou de consolider les revenus de l'Association de façon à redresser sa situation financière. Malgré le déficit encouru au cours du dernier exercice, nous sommes confiants que l'adoption de ces mesures nous permettront d'atteindre un meilleur équilibre financier à l'issue de la prochaine année.

Pour terminer, je tiens à remercier notre directrice générale Andrée Gingras et notre secrétaire administrative, Sylvie Parent pour leur engagement exemplaire à livrer des services de qualité. Enfin, j'aimerais également remercier chacun des membres des comités et tous les bénévoles pour la collaboration qu'ils ont démontrée tout au long de cette année.

Carole Côté
Trésorière

